

**Sodba Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 5. decembra 2012 – Z proti Sodišču**(Združeni zadevi F-88/09 in F-48/10) <sup>(1)</sup>

*(Javni uslužbenci — Uradniki — Prerazporeditev — Interes službe — Pravilo ujemanja med nazivom in delovnim mestom — Pravica do obrambe — Psihično nadlegovanje — Člen 12 Kadrovskih predpisov — Dolžnost skrbnega ravnanja — Načelo dobrega upravljanja — Disciplinski postopek — Disciplinska sankcija — Pisno opozorilo — Pravica do obrambe in načelo kontradiktornosti)*

(2013/C 38/53)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Z (Luxembourg, Luksemburg) (zastopniki: sprva L. Levi in M. Vandenbussche, odvetnika, nato F. Rollinger, odvetnik)

Tožena stranka: Sodišče Evropske unije (zastopnik: A. V. Placco, agent)

**Predmet**

Predlog za razglasitev ničnosti odločbe o prerazporeditvi tožeče stranke v interesu službe v drug direktorat ter naložitev toženi stranki plačila odškodnine za nepremoženjsko škodo.

**Izrek**

1. Tožbi v združenih zadevah F-88/09 in F-48/10 se zavrneta.
2. V zadevi F-88/09 Z nosi tri četrtine svojih stroškov, v zadevi F-48/10 pa Z nosi svoje stroške in stroške Sodišča Evropske unije.
3. V zadevi F-88/09 Sodišče Evropske unije nosi svoje stroške in četrtino stroškov Z.

<sup>(1)</sup> UL C 24, 30.1.2010, str. 80.

**Sodba Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 12. decembra 2012 – Cerafogli proti ECB**(Zadeva F-43/10) <sup>(1)</sup>

*(Javni uslužbenci — Uslužbenci ECB — Pritožba zaradi psihičnega nadlegovanja — Upravna preiskava — Dostop do spisa preiskave — Poročilo preiskave — Očitna napaka pri presoji)*

(2013/C 38/54)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Maria Concetta Cerafogli (Frankfurt na Majni, Nemčija) (zastopnika: L. Levi in M. Vandenbussche, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska centralna banka (zastopniki: P. Embley in F. Feyerbacher, zastopnika, skupaj z B. Wägenbaur, odvetnik)

**Predmet**

Predlog za razglasitev ničnosti odločbe ECB, s katero so bile zavrnjene pritožbe tožeče stranke zaradi diskriminacije in posega v njeno dostojanstvo, ki naj bi bil posledica ravnanja njene uprave ter odškodninski zahtevek.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. M.C. Cerafogli nosi svoje stroške in naloži se ji plačilo stroškov, ki jih je priglasila Evropska centralna banka.

<sup>(1)</sup> UL C 209, 31.7.2010, str. 56.

**Sodba Sodišča za uslužbence (prvi senat) z dne 11. decembra 2012 – Trentea proti FRA**(Zadeva F-112/10) <sup>(1)</sup>

*(Javni uslužbenci — Osebe FRA — Začasni uslužbenci — Zaposlovanje — Razpis prostega delovnega mesta — Zavrnitev prijave)*

(2013/C 38/55)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Cornelia Trentea (Dunaj, Avstrija) (zastopnika: L. Levi in M. Vandenbussche, odvetnika)

Tožena stranka: Agencija Evropske unije za temeljne pravice (zastopnika: M. Kjærsum, zastopnik, skupaj z B. Wägenbaur, odvetnik)